

# **KERN**<sup>®</sup>

## **KERN & Sohn GmbH**

Ziegelei 1  
D-72336 Balingen  
E-mail: [info@kern-sohn.com](mailto:info@kern-sohn.com)

Tel.: +49-[0]7433-9933-0  
Fax: +49-[0]7433-9933-149  
Internet: [www.kern-sohn.com](http://www.kern-sohn.com)

# Návod k obsluze Velkorozměrový displej

## **KERN YKD-A02**

Verze 1.0  
06/2014  
CZ



YKD-A02-BA-cz-1410



# KERN YKD-A02

Verze 1.0 06/2014

## Návod k obsluze

### Velkorozměrový displej

---

---

#### Obsah

<b>1</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Základní údaje (všeobecné informace)</b> .....	<b>4</b>
2.1	Použití v souladu s určením .....	4
2.2	Použití v rozporu s určením .....	4
2.3	Záruka .....	4
<b>3</b>	<b>Základní bezpečnostní pokyny</b> .....	<b>5</b>
3.1	Dodržování pokynů uvedených v návodu k obsluze.....	5
3.2	Zaškolení personálu .....	5
<b>4</b>	<b>Přeprava a skladování</b> .....	<b>5</b>
4.1	Kontrola při převzetí.....	5
4.2	Obal.....	5
<b>5</b>	<b>Vybalení, postavení a uvedení do provozu</b> .....	<b>6</b>
5.1	Místo postavení, místo provozu .....	6
5.2	Vybalení.....	6
5.2.1	Rozsah dodávky .....	6
5.3	Připojení k síti .....	6
5.4	První uvedení do provozu .....	7
<b>6</b>	<b>Provoz</b> .....	<b>7</b>
6.1	Indikace .....	7
<b>7</b>	<b>Údržba, udržování ve způsobilém stavu, zužitkování</b> .....	<b>8</b>
7.1	Čištění .....	8
7.2	Údržba, udržování ve způsobilém stavu.....	8
7.3	Zužitkování .....	8
<b>8</b>	<b>Pomoc v případě drobných poruch</b> .....	<b>9</b>

## 1 Technické údaje

KERN	YKD-A02
Velkorozměrový LED displej (osvětlený)	výška číslic: 76 mm 6segmentový
Elektrické napájení	230 V
Rozhraní RS-232	✓

## 2 Základní údaje (všeobecné informace)

### 2.1 Použití v souladu s určením

Velkorozměrový displej, který jste si zakoupili, je určen k zobrazování hmotnosti (hodnoty vážení) váženého materiálu, jako druhý displej umístěný mimo váhu.

### 2.2 Použití v rozporu s určením

Velkorozměrový displej nikdy nepoužívejte v prostorech s nebezpečím výbuchu. Sériové provedení není nevýbušné provedení.

Neprovádějte konstrukční změny velkorozměrového displeje. Může to způsobit chybné zobrazení výsledků vážení, porušení technických bezpečnostních podmínek, jakož i zničení displeje.

Velkorozměrový displej používejte pouze v souladu s uvedenými směrnicemi. Jiné rozsahy používání / oblasti použití vyžadují písemný souhlas firmy KERN.

### 2.3 Záruka

Záruka ztrácí platnost v případě:

- nedodržování našich směrnic obsažených v návodu k obsluze;
- použití v rozporu s uvedeným používáním;
- provádění změn nebo otevírání zařízení;
- mechanického poškození nebo poškození v důsledku působení médií, kapalin a přirozeného opotřebení;
- nesprávného nastavení nebo vadné elektrické instalace.

### **3 Základní bezpečnostní pokyny**

#### **3.1 Dodržování pokynů uvedených v návodu k obsluze**



Před nastavením displeje a jeho uvedením do provozu si pozorně přečtěte tento návod k obsluze, dokonce i tehdy, pokud již máte zkušenosti s váhami firmy KERN.

Všechny jazykové verze obsahují nezávazný překlad.

Závazný je originální dokument v jazyce německém.

#### **3.2 Zaškolení personálu**

Zařízení mohou obsluhovat a udržovat pouze zaškolení pracovníci.

### **4 Přeprava a skladování**

#### **4.1 Kontrola při převzetí**

Ihned po převzetí balíku zkontrolujte, zda není případně viditelně poškozen, totéž se týká zařízení po jeho vybalení.

#### **4.2 Obal**

Všechny části originálního obalu uschovejte pro případ eventuálního vrácení.

Pro vrácení používejte pouze originální obal.

Před odesláním odpojte všechny připojené kabely a volné/pohyblivé části.

## 5 Vybalení, postavení a uvedení do provozu

### 5.1 Místo postavení, místo provozu

Zařízení bylo zkonstruováno tak, aby bylo za normálních provozních podmínek dosahováno důvěryhodných výsledků vážení.

**Proto také při výběru místa postavení dodržujte následující zásady:**

- Zařízení chraňte proti silným otřesům.
- Zařízení chraňte proti vysoké vlhkosti vzduchu, výparům a prachu.
- Zařízení nevystavujte dlouhodobému působení vysoké vlhkosti. Nežádoucí orosení (kondenzace vlhkosti obsažené ve vzduchu na zařízení) může vzniknout, pokud studené zařízení umístíte do znatelně teplejší místnosti. V takovém případě zařízení odpojené od sítě ponechte asi 2 hodiny aklimatizovat v teplotě prostředí.
- Zabraňte statickým výbojům.

V případě vzniku elektromagnetických polí (např. z mobilních telefonů nebo rádiových zařízení), statických výbojů, jakož i nestabilního elektrického napájení jsou možné velké odchylky ukazatelů (chybný výsledek vážení). Změňte pak umístění nebo odstraňte zdroj poruch.

### 5.2 Vybalení

Zařízení opatrně vyjměte z obalu, sejměte plastový sáček a velkorozměrový displej postavte na předpokládané místo provozu.

#### 5.2.1 Rozsah dodávky


**Sériové příslušenství:**

- Datový kabel
- 2 síťové kabely (UK/Euro)
- Návod k obsluze
- Nálepka „kg“

### 5.3 Připojení k síti

Elektrické napájení probíhá pomocí přiloženého síťového kabelu.

## 5.4 První uvedení do provozu

	<p>Před připojením/odpojením velkorozměrového displeje k váze nebo od ní bezpodmínečně odpojte váhu od sítě.</p> <p>Velkorozměrový displej je určen výlučně k připojování vah firmy KERN.</p>
---	---

V připojené váze nastavte režim **Cont** (nepřetržitý tisk údajů) a přenosovou rychlost **9600**.

Podrobné nastavení je uvedeno v návodu k obsluze připojené váhy.

Datový kabel dodaný s velkorozměrovým displejem připojte k váze a do konektoru na pravé straně displeje.

## 6 Provoz

### 6.1 Indikace

Elektrické napájení zařízení připojte pomocí dodaného síťového kabelu.

Zařízení provede autodiagnostiku a pak převezme indikaci připojené váhy. Zařízení je připraveno k provozu.

Pokud nebude signál z připojené váhy nebo bude nesprávné připojení, zobrazí se indikace „**Error**“.

## **7 Údržba, udržování ve způsobilém stavu, zužitkování**

### **7.1 Čištění**

Dříve než začnete zařízení čistit, odpojte jej od napájecího zdroje.

Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky (rozpouštědla atp.), ale zařízení čistěte pouze hadříkem namočeným do jemného mýdlového roztoku. Tekutina nesmí proniknout do zařízení, po vyčištění zařízení utřete do sucha měkkým hadříkem.

### **7.2 Údržba, udržování ve způsobilém stavu**

Zařízení mohou obsluhovat a udržovat pouze pracovníci zaškolení a oprávnění firmou KERN.

Před otevřením zařízení odpojte od sítě.

### **7.3 Zužitkování**

Zužitkování obalu a zařízení proveďte v souladu s národními nebo místními předpisy, které platí v místě provozu zařízení.

## 8 Pomoc v případě drobných poruch

Při vzniku poruchy zařízení odpojte na okamžik od sítě. Pak proces vážení začněte znovu.

Pomoc:

### Porucha

### Možná příčina

Nesvítí displej.

- Zařízení není zapnuto.
- Přerušené připojení k síti (nepřipojený /poškozený síťový kabel).
- Výpadek síťového napětí.

Na displeji svítí indikace „Error“ nebo nula.

- Zařízení není propojeno s váhou.
- Chybně parametrizované rozhraní (zkontrolujte nastavení „Baud“ a „Cont“).
- Elektromagnetická pole / statické výboje (vyberte jiné místo pro postavení váhy – pokud je to možné, vypněte zařízení způsobující poruchy).